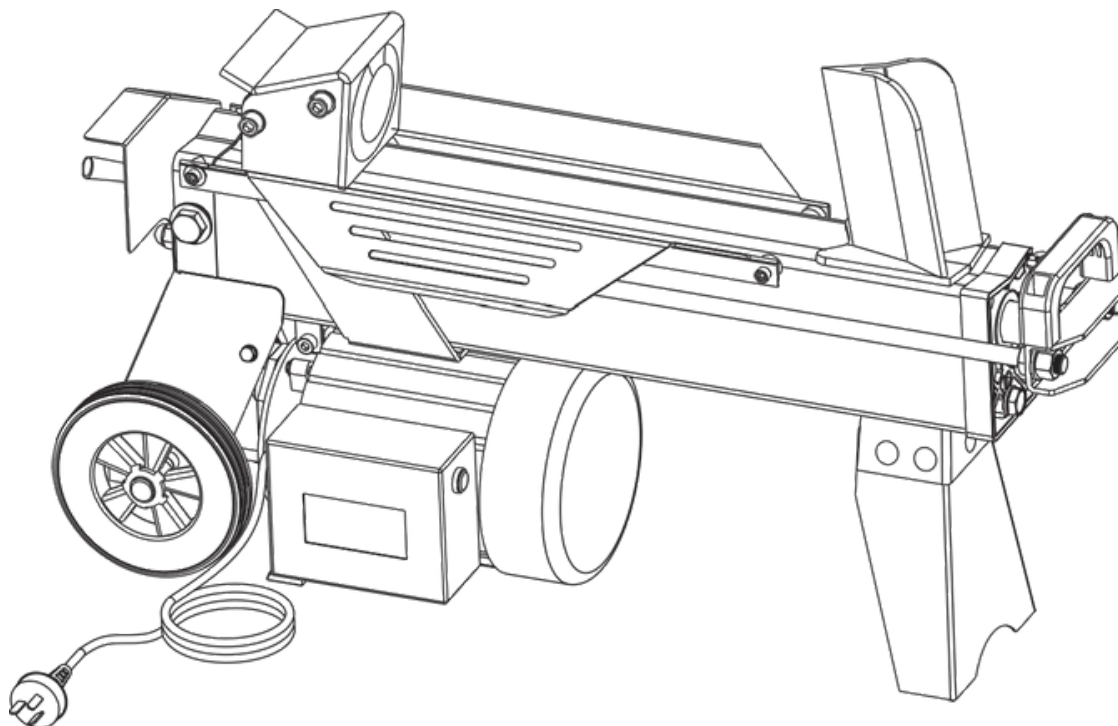




HAHN A SYN s.r.o.
Lelkova 186/4
747 21 Kravaře
CZECH REPUBLIC
info@hahn-profi.cz

Hahn & Sohn GmbH
Janahof 53
93413 Cham
Deutschland
hahn@hahn-sohn.de

Användarmanual



Vedklyv horisontell

MODEL NUMBER: ☐ CEDLS02H
SERIAL NUMBER:

Model number and serial number should be on nameplate.
You should write them down and store in a safe place.



SÄKERHETSVARNINGAR & FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

SÄKERHETSVARNINGAR & INSTRUKTIONER

S° MB[®]ANBRINGADE PÅ MASKIN

- FÖRSTÅ DIN VEDKLYV

Läs och förstå bruksanvisningen och de etiketter som sitter på vedklyven. Lär dig dess användningsområden och begränsningar samt de specifika potentiella faror som är förknippade med den.



- DROGER, ALKOHOL OCH MEDICINERING

Använd inte vedklyven om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner som kan påverka din förmåga att använda den på rätt sätt.

- UNDVIK FARLIGA FÖRHÅLLANDEN

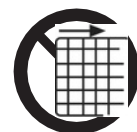
Placera vedklyven på en 60-75 cm hög, stabil, plan och jämn arbetsbänk där det finns gott om utrymme för hantering och hjälp för föraren att hålla sig upprätt. Bulta fast vedklyven på arbetsytan om den tenderar att halka, gå eller glida.

Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga områden inbjuder till skador.

Använd inte vedklyven i våta eller fuktiga utrymmen och utsätt den inte för regn. Använd den inte i områden där ångor från färg, lösningsmedel eller brandfarliga vätskor utgör en potentiell risk.

- INSPEKTERA DIN VEDKLYV

Kontrollera vedklyven innan du sätter på den. Se till att skydden sitter på plats och är i funktionsdugligt skick. Ta för vana att kontrollera att nycklar och justeringsnycklar är borttagna från verktygsområdet innan du sätter på den. Byt ut skadade, saknade eller trasiga delar innan du använder den.



- KLÄ DIG RÄTT

Bär inte löst sittande kläder, handskar, slipsar eller smycken (ringar, armbandsur). De kan fastna i rörliga delar.

Skyddshandskar som inte leder elektricitet och halkfria skor rekommenderas vid arbete. Använd skyddande hårskydd för långt hår, så att det inte fastnar i maskiner.



- SKYDDA ÖGON OCH ANSIKTE

Alla vedklyvar kan slunga främmande föremål in i ögonen. Detta kan orsaka permanenta ögonskador. Använd alltid skyddsglasögon.

Vanliga glasögon har endast slagtåliga glas. De är inte skyddsglasögon.

Ställ inte vedklyven på marken när du arbetar med den. Detta är en obekväma arbetsställning som innebär att operatören måste föra ansiktet nära maskinen och därmed riskerar att träffas av träflis eller skräp.



- FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

Felaktig användning av förlängningssladdar kan orsaka ineffektiv drift av vedklyven, vilket kan leda till överhettning. Se till att förlängningssladden inte är längre än 10 m och att dess sektion inte är mindre än 2,5 mm² för att tillåta tillräckligt strömflöde till motorn.

Undvik att använda fria och otillräckligt isolerade anslutningar. Anslutningarna måste göras med skyddat material som är lämpligt för utomhusbruk.

- UNDBIK ELEKTRISKA STÖTAR

Kontrollera att den elektriska kretsen är tillräckligt skyddad och att den motsvarar motorns effekt, spänning och frekvens. Kontrollera att det finns en jordanslutning och en differentialbrytare för reglering uppströms.

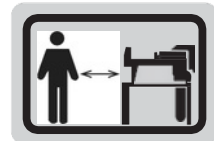
Jorda vedklyven. Undvik kroppskontakt med jordade ytor: rör, element, spisar och kylskåpshöljen.

Öppna aldrig tryckknappslådan på motorn. Om det skulle behövas, kontakta en behörig elektriker.

Se till att dina fingrar inte kommer i kontakt med stickproppens metallklackar när du ansluter eller kopplar ur vedklyven.

- HÅLL BESÖKARE OCH BARN BORTA

Vedklyven får alltid endast användas av en person. Andra personer ska hålla sig på säkert avstånd från arbetsområdet, särskilt när vedklyven används. Använd aldrig någon annan person för att hjälpa dig att frigöra en stock som fastnat.



- INSPEKTERA STOCKEN

Se till att det inte finns några spikar eller främmande föremål i stockarna som ska klyvas. Stockarnas ändar måste vara fyrkantigt kapade. Grenar måste kapas av i jämnhöjd med stammen.

- STRÄCK DIG INTE FÖR LÅNGT

Golvet får inte vara halt.

Håll hela tiden rätt fotfäste och balans.

Stå aldrig på vedklyven. Allvarliga personskador kan uppstå om verktyget tippar eller om skärverktygen oavsiktligt kommer i kontakt med varandra.

Förvara inte något ovanför eller i närheten av vedklyven där någon kan stå på verktyget för att nå det.

- UNDBIK SKADOR VID OVÄNTADE OLYCKOR

Var alltid uppmärksam på hur vedpåskjutaren rör sig.

Försök inte lasta på stocken förrän stockpåskjutaren har stannat. Håll händerna ur vägen för alla rörliga delar.



- SKYDDA DINA HÄNDER Håll händerna borta från klyvöppningar och sprickor i stocken; de kan stängas plötsligt och krossa eller amputera dina händer. Ta inte bort stockar som fastnat med händerna.



- TVINGA INTE VERKTYGET

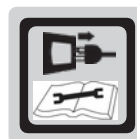
Den kommer att göra ett bättre och säkrare jobb vid den hastighet den är konstruerad för. Försök aldrig klyva stockar som är större än de som anges i specifikationstabellen. Detta kan vara farligt och kan skada maskinen. Använd inte vedklyven för ett ändamål som den inte är avsedd för.

- LÄMNA ALDRIG VERKTYGET I DRIFT UTAN UPPSIKT

Lämna inte verktyget förrän det har stannat helt.

- KOPPLA BORT STRÖMMEN

Koppla ur kontakten när maskinen inte används, innan du gör justeringar, byter delar, rengör eller arbetar på vedklyven; konsultera den tekniska handboken före service.



- SKYDDA MILJÖN

Lämna använd olja till en auktoriserad uppsamlingsplats eller följ bestämmelserna i det land där vedklyven används.

Släpp inte ut oljan i avlopp, mark eller vatten.

- UNDERHÅLL DIN VEDKLYV MED OMSORG

Håll vedklyven ren för bästa och säkraste prestanda.

- GÖR VERKSTADEN BARNSÄKER

Lås verkstaden. Koppla bort huvudströmbrytare. Förvara vedklyven oåtkomlig för barn och andra som inte är behöriga att använda den.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder.....	2
Villkor för användning.....	5
Specifikationer	5
Elektriska krav.....	5
Upställning och förberedelse för drift.....	6
Kopplingsschema.....	7
Rörledningsdiagram.....	7
Vedklyvens funktion.....	8
Frigörande av en fastklämd stock.....	9
Byte av hydraulolja.....	10
Vässa kilen.....	10
Felsökning	11
Schematisk bild över delar.....	12

TILLÄMPNING VILLKOR

Denna vedklyv är enmodell för hemmabruk. Den är konstruerad för drift i omgivningstemperaturer mellan +5°C och 40°C och för installation på höjder som inte överstiger 1000 m över M.S.L. Den omgivande luftfuktigheten bör vara lägre än 50% vid 40°C. Den kan förvaras eller transporteras i omgivningstemperaturer mellan -25°C och 55°C.

SPECIFIKATIONER

Modellnummer		CEDLS02H			
Motor		230V-	50Hz	2300W	IP54
Kapacitet för stock	Diameter	5 - 25 cm			
	Längd	52 cm			
Splittrande kraft		7t			
Hydrauliskt tryck		24Mpa			
Hydrauloljekapacitet		3.5L			
Övergripande storlek	längd	940 mm			
	bredd	270 mm			
	höjd	510 mm			
vikt		45 kg			

* Stockens diameter är vägledande - en liten stock kan vara svår att klyva om den har knoppar eller särskilt sega fibrer. Å andra sidan kanske det inte är svårt att klyva stockar med vanliga fibrer även om diametern överstiger den maxsiffra som anges ovan.

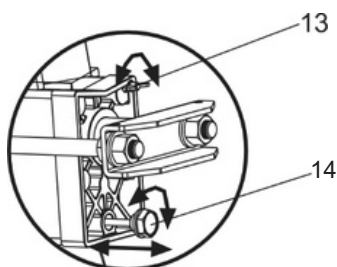
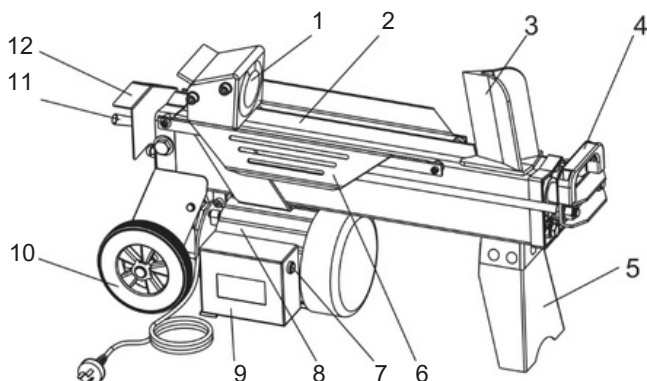
ELEKTRISK KRAV

Anslut huvudledningarna till en standard 230V+10% (50Hz+1Hz) elförsörjning som har skyddsanordningar för underspänning, överspänning, överström samt en jordfelsbrytare (RCD) med en maximal jordfelsström på 0,03A.

UPPSTÄLLNING OCH FÖRBEREDELSE FÖR DRIFT

1. Bulta fast stödbenet på vedklyven, lyft upp vedklyven i handtagen i båda ändar och placera den på en 60-75 cm hög, stabil, plan och jämn arbetsyta.
2. Bekanta dig med vedklyvens regler och funktioner enligt illustrationerna.

1. Påskjutare för stockar
2. Arbetsbord
3. Kilen
4. Lyfthandtag
5. Stödben
6. Hållplattor för stockar
7. Strömbrytare
8. Motor
9. Tryckknappslåda
10. Hjul endast för mindre förflyttningar.
11. Hydraulisk styrspak
12. Skydd för manöverspak
13. Avluftningsskruv
14. Oljeavtappningsbult med mätsticka



Innan vedklyven tas i drift ska avluftningsskruven lossas med några varv tills luft kan strömma in och ut ur oljetanken utan problem.

Luftflödet genom hålet i avluftningsskruven ska vara synligt när vedklyven är i drift.

Innan du flyttar vedklyven ska du se till att avluftningsskruven är åtdragen för att undvika att olja läcker ut från denna punkt.



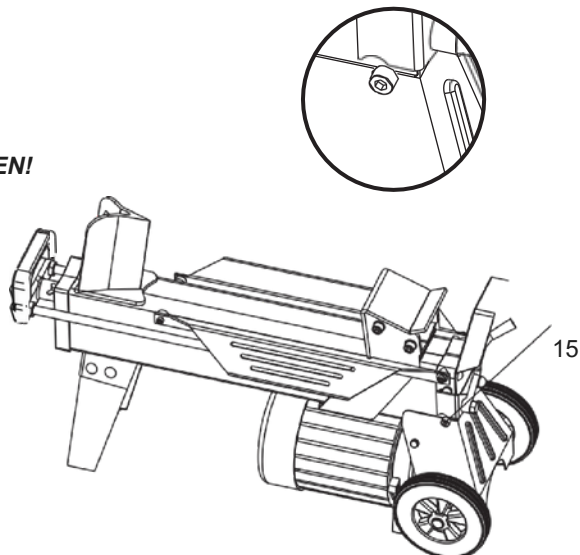
OM AVLFTNINGSSKRUVEN INTE LOSSAS KOMMER DEN INNESLUTNA LUFTEN I HYDRAULSYSTEMET ATT FORTSÄTTA ATT KOMPRIMERAS EFTER ATT DEN HAR DEKOMPRIMERATS. SÅDAN KONTINUERLIG LUFTKOMPRESSION OCH DEKOMPRESSION KOMMER ATT SPRÄNGA TÄTNINGARNA I HYDRAULSYSTEMET OCH ORSAKA PERMANENTA SKADOR PÅ VEDKLYVEN.

15. Begränsningsskruv för max tryck

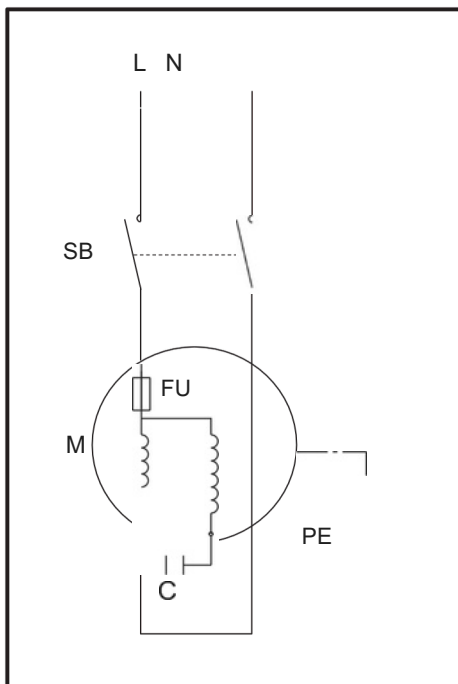


**DO *FI*ÖT ADJUSTERA
MAXTRYCKSBEGRÄNSNINGSSKRUVEN!**

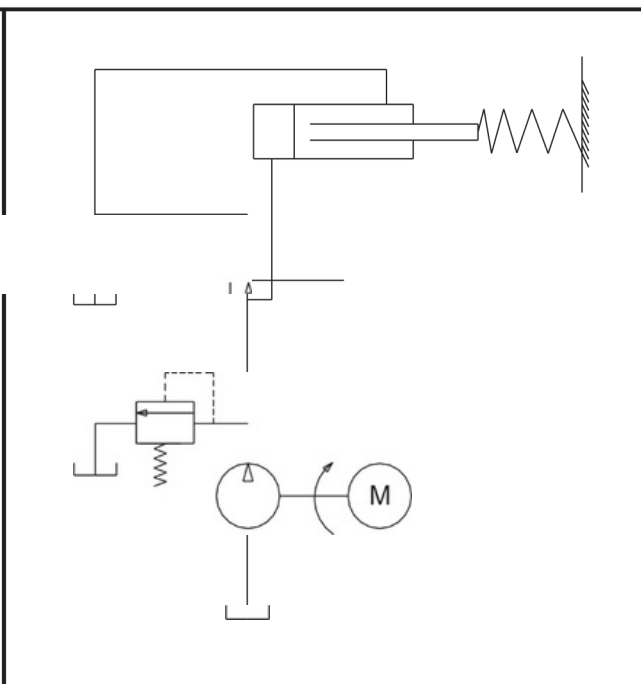
Maxtrycket ställdes in innan vedklyven togs i drift och maxtrycksbegränsningsskruv
begränsningsskruv är förseglad med lim till se till att vedklyven arbetar under ett tryck som inte överstiger 7 ton.
Inställningen gjordes av kvalificerad mekaniker med professionellt instrument.
Obehörig återställning kan leda till att hydraulpumpen inte ger tillräckligt klyvningstryck eller till **allvarlig personskada och skador på maskinen.**



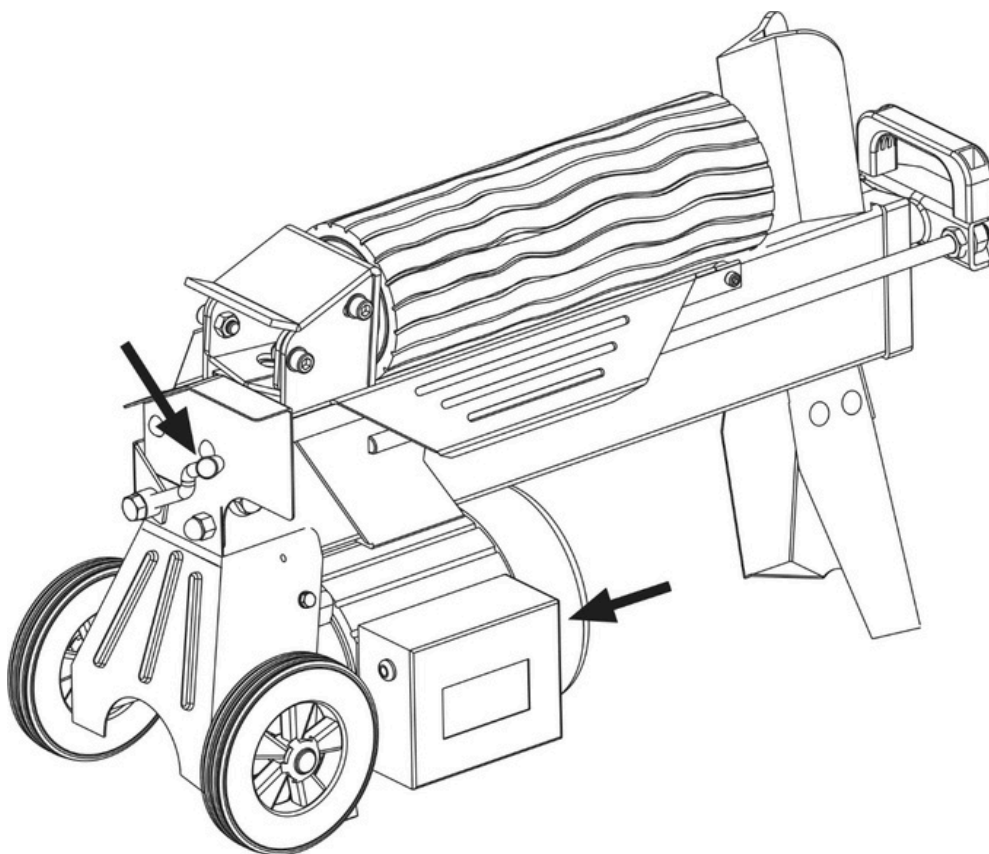
KABLAGE DIAGRAM



RÖRLEDNINGSDIAGRAM



VEDKLYV MANÖVRERING



Denna vedklyv är utrustad med ett "ZHB"-styrsystem som måste manövreras med båda händerna - vänster hand styr hydraulspaken medan höger hand styr tryckknappen. Vedklyven kommer att frysa om ingen av händerna används. Först när båda händerna släpper reglagen börjar vedklyven att återgå bakåt till utgångsläget.

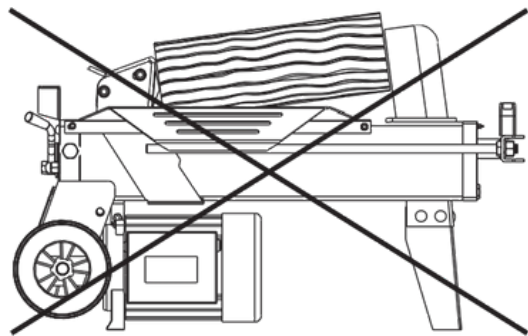
Spärranordning av avtryckartyp används för att undvika oavsiktlig nedtryckning av den hydrauliska styrspaken. För att manövrera den hydrauliska styrspaken, dra avtryckaren bakåt med pekfingeret innan du trycker den hydrauliska styrspaken framåt.



Forcera aldrig vedklyven i mer än 5 sekunder genom att hålla tryck på den för att klyva **alltför hårt trä.**

Efter detta tidsintervall kommer den trycksatta oljan att överhettas och maskinen kan skadas. Om stocken är extremt hård kan du vrida den 90° för att se om den kan klyvas i en annan riktning. Om du inte kan klyva stocken betyder det i vilket fall som helst att dess hårdhet överstiger maskinens kapacitet och att stocken därför bör kasseras för att skydda vedklyven.

Always set logs firmly on the log retaining plates and work table. Make sure logs will not twist, rock or slip while being split. Do not force the blade by splitting the log on the upper part. This will break the blade or damage the machine.

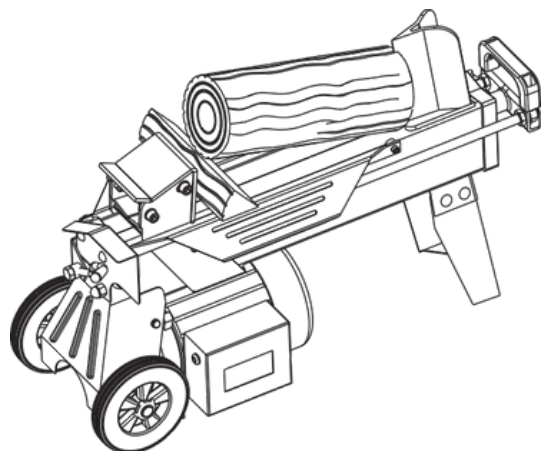


Breaklog in the direction of its growing grain. Do not placdog across the logsplitter for splitting. It may be dangerous and may seriously damage the machine.

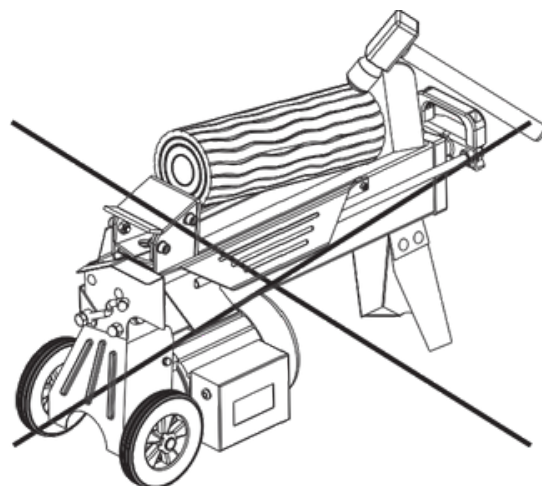
Do not attempt to split 2 pieces of logs at the same time. One of them may fly up and hit you.

FREEING A JAMMED LOG

- Release both controls.
- After the log pusher moves back and completely stops at its starting position, insert a wedge wood under the jammed log.
- Start the log splitter to push the wedge wood to go completely under the jammed one.
- Repeat above procedure with sharper slope wedge woods until the log is completely freed.



Do not try to knock the jammed log off. Knocking about will damage the machine or may launch the log and cause accident.

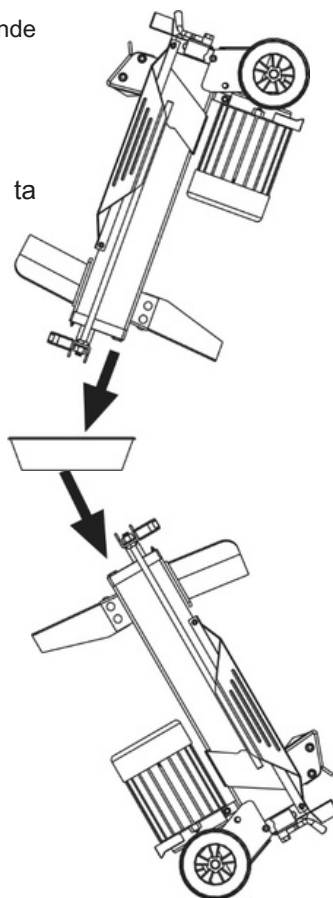


BYTE AV HYDRAULOLJA

Byt uthydrauloljan i vedklyven efter 150timmars användning. Följ följande steg för att byta ut den.

- Kontrollera att alla rörliga delar har stannat och att vedklyven är urkopplad.
- Skruva loss oljeavtappningsskruven med mätstickan för att ta bort den.
- Vänd vedklyven på stödbenssidan över en behållare med 4 liters kapacitet för att tömma ut hydrauloljan.
- Vänd vedklyven på motorsidan.
- Fyll på ny hydraulolja med en volym som motsvarar hydrauloljekapaciteten för en viss modell som anges i tabellen med specifikationer ovan.
- Rengör oljestickans yta på oljeavtappningsbultarna och sätt tillbaka den i oljetanken medan du håller vedklyven vertikalt.
- Se till att nivån på den påfyllda oljan ligger precis mellan de två spåren runt oljestickan.
- Rengör oljeavtappningsbultarna innan du trär tillbaka dem. Se till att de är åtdragna för att undvika läckage innan du placerar vedklyven horisontellt.

Kontrollera regelbundet oljenivån för att se till att den ligger mellande2 spåren runt oljestickan. Vid lägre oljenivå krävs oljepåfyllning.



Följande hydrauloljor eller motsvarande rekommenderas för vedklyvens hydrauliska
hydrauliska transmissionssystem:

SHELL Tellus 22

MOBIL DTE 11

ARAL Vitam GF 22

BP Energol HLP-HM 22

VÄSSNING KIL

När du har använt vedklyvarna en tid ska du slipa kilen på vedklyven med en fintandad fil och jämna till eventuella grader eller krossade områden längs skäreppen.

TPROBLEM MED SKJUTNINGEN

PROBLEM	FÖRUTSÄGBAR ORSAK	FÖRESLAGEN ÅTGÄRD
Det går inte att klyvä stockar	Stocken är felaktigt placerad	Se avsnittet "Användning av vedklyv" för perfekt lastning av stocken.
	Stockens storlek eller hårdhet överskrider maskinens kapacitet	Minska stockens storlek innan du klyver den på vedklyven
	Kilens skärande kant är trubbig	Se avsnittet "Vässa kilen" för att vässa skäreggen. Lokalisera läckan/läckorna och kontakta återförsäljaren.
	Läckage av olja	Kontakta återförsäljaren.
	Otillåten justering har gjorts på Max. Tryckbegränsning skruv. Lägre maxtryck har ställts in.	
Stockpåskjutaren rör sig ryckigt, ger ifrån sig okända ljud eller vibrerar mycket	Brist på hydraulolja och för mycket luft i hydraulsystemet.	Kontrollera oljenivån för eventuell påfyllning av olja. Kontakta återförsäljaren.
Oljeläckage runt cylinderkolven eller från andra ställen.	Luft har stängts in i hydraulsystemet under drift.	Lossa avluftningsskruven med 3 - 4 varv före användning av vedklyven
	Avluftningsskruven är inte åtdragen innan du flyttar vedklyven.	Dra åt avluftningsskruven innan du flyttar vedklyven.
	Oljeavtappningsbult med mätsticka är inte åtdragen.	timmerklyven. Dra åt oljeavtappningsbulten med mätsticka.
	Hydraulisk kontrollventilenhet och / eller tätning(ar) slitna	
		Kontakta återförsäljaren

PARTS SCHEMATIC

